

СВЯЩЕННЫЙ ВСЕЛЕНСКИЙ ВАТИКАНСКИЙ
СОБОР II

ДЕКРЕТ
О СРЕДСТВАХ
СОЦИАЛЬНОГО СООБЩЕНИЯ



TIPOGRAFIA POLIGLOTTA VATICANA

ПАВЕЛ ЕПИСКОП

РАБ РАБОВ БОЖИИХ
С ОТЦАМИ СВЯЩЕННОГО СОБОРА
НА ВЕЧНОЕ ПАМЯТОВАНИЕ

ДЕКРЕТ О СРЕДСТВАХ СОЦИАЛЬНОГО СООБЩЕНИЯ

ВВЕДЕНИЕ

Смысл терминов

1. Среди поразительных технических открытий, которые, особенно в наше время, человеческий гений, с помощью Божией, извлёк из сотворённого мира, Матерь Церковь принимает и с особой заботливостью следит за теми, которые прямо касаются человеческого духа и открыли новые пути для легчайшего сообщения всевозможных известий, идей и учений. Среди этих открытий занимают особое положение те средства, которые — как печать, кинематография, радио, телевидение и тому подобное — предназначены по своему свойству достигать не только до отдельных лиц и влиять на них, но и на массы и даже на всё человеческое общество, почему они с основанием могут называться средствами социального сообщения.

Почему Собор занимается этим вопросом

2. Конечно, Матерь Церковь знает, что эти средства, если их использовать правильно, могут оказывать роду человеческому действительную помощь, так как они в большой мере способствуют отдыху и обогащению духа, а также распространению и укреплению Царства Божия; но она также знает, что люди способны применять их против воли божественного Творца, и обращать их во вред себе; более того, её материнское сердце сжимается от боли при сознании вреда, уже слишком часто наносившегося человеческому обществу их злоупотреблением. Поэтому Священный Собор, разделяя бдительную заботу Верховных Первосвященников и Епископов в столь важном деле, считает своим долгом обсудить главные вопросы, связанные со средствами социального сообщения. Кроме того, он уверен, что его учение и нормы, таким образом представленные, послужат не только спасению верующих, но и прогрессу всего человеческого общества.

ГЛАВА I

УЧЕНИЕ ЦЕРКВИ

Задача Церкви

3. Так как Католическая Церковь была основана Христом Господом для принесения спасения всем людям, она сознает необходимость проповедовать Евангелие и поэтому считает своим долгом возвещать спасение также при помощи средств социального сообщения и научать людей правильному их употреблению.

Поэтому Церкви принадлежит природное право применять эти средства и обладать ими поскольку они необходимы или полезны для христианского воспитания и для всякого дела спасения душ; а на Пастырях лежит обязанность так научать верующих и ими руководить, чтобы они также с помощью этих средств устремлялись ко спасению и совершенству своему и всей человеческой семье.

Наконец, в особенности мирянам надлежит одухотворять эти средства по-христиански и по-человечески, чтобы они вполне отвечали великому ожиданию человечества и замыслу Божию.

Нравственный закон

4. Для правильного использования этих средств совершенно необходимо, чтобы все, кто их употребляет, знали принципы нравственного порядка и верно применяли их в этой области. Поэтому они должны обращать внимание на содержание, передаваемое в зависимости от особой природы того или другого средства; вместе с тем, они должны иметь в виду все условия или обстоятельства, — то есть цель, лица, место, время и так далее, — в которых делается сообщение, и которые могут исказить или совершенно изменить его нравственную ценность. Среди этих условий имеется образ действия свойственный каждому средству, то есть его сила воздействия, которая может быть столь большой, что люди, особенно если они не подготовлены, с трудом могут её заметить, сопротивляться ей и, в случае надобности отвергать её.

5. В особенности необходимо, чтобы все, занимающиеся этими средствами, приобрели добросовестную оценку их употребления, особенно в том, что касается некоторых обострённых вопросов нашего времени.

Первый вопрос касается так называемой информации, то есть собирания и распространения новостей. Совершенно ясно, что информация чрезвычайно полезна и необходима в виду развития нынешнего человеческого общества и более тесных связей между его членами; ибо публичное и своевременное сообщение о событиях и фактах позволяет отдельным лицам иметь более полное и постоянное знание о них, так, чтобы и они могли более действенно способствовать общему благу и с большей легкостью вместе со всеми содействовать прогрессу всего гражданского общества.

Поэтому человеческое общество имеет право на осведомление о том, что надлежит знать отдельным лицам, или объединённым в общество, соответственно положению каждого. Однако, для правильного пользования этим правом требуется, чтобы сообщение, в том, что касается его предмета, было всегда правдивым и — при соблюдении требований справедливости и любви — полным; кроме того, чтобы, по своему способу, оно было честным и пристойным, то есть, свято соблюдало бы нравственные законы, законные права и достоинство человека, как в собирании новостей, так и в распространении их; ибо не всякое знание полезно, а « любовь назидает » (1 Кор. 8. 1).

Искусство и нравственность

6. Второй вопрос касается взаимоотношений между так называемыми правами искусства и нормами нравственного закона. Так как споры, умножающиеся вокруг этой темы, зачастую возникают из ложных учений об этике и эстетике, то Собор заявляет, что абсолютно для всех обязателен примат объективного нравственного порядка, который один превышает и соответственно согласовывает все остальные формы человеческой деятельности, какими бы благородными они ни были, не исключая искусства. Ибо только нравственный порядок достигает человека, — разумное творение Божие, призванное к высшей цели, — в полноте его естества, и если этот порядок целиком и верно соблюдается, то это приводит человека к полному совершенству и счастью.

Об изложении нравственного зла

7. Наконец, повествование о нравственном зле, описание или изображение его могут, конечно, при помощи средств социального сообщения, вести к более глубокому познанию и анализу человека, к проявлению и восхвалению истины и добра во всём их величии, через соответствующие

драматические эффекты; однако, чтобы они не приносили душам больше вреда, чем пользы, они должны полностью подчиняться нравственным законам, в особенности, когда речь идет о темах, требующих некоторой сдержанности или легче возбуждающих к порочным вожделениям человека уязвленного первородным грехом.

Общественное мнение

8. Так как в наши дни общественное мнение имеет громадное влияние на частную или общественную жизнь граждан, к какой бы среде они ни принадлежали, нужно, чтобы все члены общества осуществляли и в этой области свой долг справедливости и любви; и поэтому они должны употреблять средства общественного сообщения для образования и распространения правильного общественного мнения.

Обязанности обслуживаемых

9. Особые обязанности лежат на всех обслуживаемых этими средствами — то есть читателях, зрителях и слушателях, — воспринимающих по своему личному и свободному выбору то или иное содержание, распространяемое через все эти средства. Ибо правильным своим выбором они будут всячески благоприятствовать всему, что отличается добродетелью, научностью и художественностью, и избегать всего, что могло бы для них самих стать причиной духовного ущерба или поводом к нему, или дурным примером ввести в соблазн других, или, в отношении самих сообщений, препятствовать хорошим среди них и содействовать плохим; последнее происходит в большинстве случаев, когда своими собственными деньгами поддерживают людей занимающихся этими средствами исключительно с целью наживы.

Чтобы удовлетворять нравственному закону, обслуживаемые не должны пренебрегать своим долгом своевременно осведомляться об установках по этим вопросам компетентной власти, и им следовать по нормам здоровой совести. Кроме того, чтобы легче сопротивляться дурным влияниям и вернее следовать добрым, они должны заботиться о воспитании и просвещении своей совести.

Обязанности молодежи и родителей

10. Обслуживаемые, в особенности молодёжь, должны приобретать навык в умеренном и дисциплинированном пользовании этими средствами; кроме того, они должны стремиться к более глубокому пониманию того, что они видят, слышат или читают, обсуждая всё это со своими воспитателями или же со специалистами по данным вопросам и таким образом учась вырабатывать правильное суждение. Родители же должны помнить о своём долге

тщательно наблюдать, чтобы зрелища, печатное слово и тому подобное, противные вере и нравственности, не проникали в их очаги и чтобы их дети не сталкивались с ними вне дома.

Обязанности авторов

11. Особая нравственная ответственность в правильном использовании средств социального сообщения лежит на журналистах, писателях, актёрах, режиссёрах, реализаторах, программистах, распределителях, производителях, продавцах, критиках, вообще на всех тех, кто тем или иным образом участвует в изготовлении и передаче сообщений; ибо совершенно ясно, что в современных условиях человечества нужно возлагать величайшую ответственность на тех, кто информацией и давлениями может направлять род человеческий на добрый или дурной путь.

Поэтому они должны согласовать свои экономические, политические или артистические интересы так, чтобы последние никогда не приходили в противоречие с общим благом; дабы легче достичь этого, они хорошо сделают, если вступят в профессиональные объединения, обязывающие своих членов — в случае надобности, прямым обязательством соблюдать определенный нравственный кодекс — к уважению нравственных законов во всей их профессиональной деятельности и в связанных с нею вопросах.

Они должны всегда помнить, что большую часть их читателей и зрителей составляет молодёжь, которая нуждается в печати и в зрелищах, могущих доставлять ей пристойное развлечение и питать её более возвышенными идеалами. Кроме того, они должны заботиться о том, чтобы сообщения религиозного характера поручались достойным и сведущим лицам и осуществлялись с должным уважением.

Обязанности гражданских властей

12. В этой области, на гражданских властях лежат особые обязанности, в виду общего блага, на которое должны быть направлены эти средства. Ибо гражданским властям надлежит, в силу присущего им долга, защищать и обеспечивать подлинную и справедливую свободу осведомления, которая совершенно необходима в современном обществе для его прогресса, особенно в том, что касается печати; способствовать религии, культуре, изящным искусствам; обеспечивать обслуживаемым этими средствами свободное пользование их законными правами. Кроме того, гражданской власти надлежит помогать тем начинаниям, которые, будучи чрезвычайно полезными особенно для молодых, не могли бы быть осуществлены иначе.

Наконец, гражданская власть, справедливо заботящаяся о благосостоянии граждан, должна, издавая для этого особые законы и бдительно следя за их исполнением, удостоверяться справедливым и проникательным образом

в том, что злоупотребление этими средствами социального сообщения не влечёт крупных опасностей для общественной нравственности и прогресса общества. Такое вмешательство никоим образом не нарушает свободы лиц или их объединений, особенно тогда, когда недостаёт серьёзных гарантий у тех, кто в силу своей профессии применяет эти средства.

Особые меры предосторожности должны быть приняты для охранения подростков от печати и спектаклей, вредных в их возрасте.

ГЛАВА II

ДУШЕПАСТЫРСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЦЕРКВИ

Деятельность пастырей и верующих

13. Все чада Церкви должны охотно объединять и согласовывать свои усилия для того, чтобы средства социального сообщения более действенно, без промедления и со всяческим рвением применялись на пользу многочисленных дел апостольства, соответственно особым требованиям времени и места, и предупреждать вредные начинания, особенно там, где нравственное и религиозное развитие срочно требует их деятельности.

Поэтому Пастыри должны ревностно исполнять свой долг в этой области, тесно связанный с их повседневным долгом проповедовать Евангелие; миряне профессионально работающие в этой отрасли, должны стараться свидетельствовать о Христе, прежде всего исполняя свои профессиональные обязанности компетентно и в духе апостольства, затем прямо сотрудничая в пастырском делании Церкви, каждый по своим способностям, техническим, экономическим, культурным или артистическим содействием ему.

Инициативы католиков

14. Начинать надо с поддержки хорошей печати. Но чтобы пропитать читателей подлинным христианским духом, следует кроме того создавать и развивать подлинно католическую печать, то есть ту, — созданную и руководимую или самой церковной властью, или, мирянами, что не важно, — которая издается с открытой целью образовывать, укреплять и развивать общественное мнение, согласное с естественным законом, католическим учением и нравственностью, распространять и честно освещать известия, касающиеся жизни Церкви. Нужно внушать верующим, что читать и распространять католическую печать необходимо для составления себе христианского суждения о всех событиях.

Всеми действенными средствами следует поощрять и усиливать производство и программирование фильмов, особенно для молодёжи, содействующих нравственно здоровому отдыху души и имеющих культурную и артистическую ценность; эта помощь должна заключаться главным образом в поддержке и согласовании достижений и инициатив честных постановщиков и распределителей, а также в благоприятной критике и в премиях, поощряю-

щих появление ценных фильмов, и в установлении связи между различными кинематографическими залами, находящимися в ведении католиков и честных людей.

Должны также действительно поддерживаться нравственно здоровые передачи по радио и по телевидению, в первую очередь предназначенные для семьи. Надлежит усердно поощрять католические передачи, привлекающие слушателей и зрителей к участию в жизни Церкви и помогающие усвоению религиозных истин. Где это представится целесообразным, следует создавать католические радиостанции; однако, нужно заботиться о том, чтобы их передачи отличались качеством и эффективностью.

Наконец, нужно стремиться к тому, чтобы древнее и благородное сценическое искусство, которое ныне благодаря средствам социального сообщения распространяется широко, содействовало культурному и нравственному воспитанию зрителей.

Подготовка техников и артистов

15. Чтобы ответить вышеизложенным нуждам, надлежит безотлагательно заняться подготовкой священников, монашествующих и мирян. Они должны приобрести подлинную компетентность в пользовании этими средствами для апостольских целей.

Прежде всего нужно дать мирянам соответствующую техническую, богословскую и этическую подготовку, увеличивая число школ, факультетов и институтов, где журналисты, авторы фильмов, радио- и телевизионных передач и все другие, которых это касается, могут получать полное образование, пропитанное христианским духом и в особенности включающее в себя социальное учение Церкви. Нужно также готовить сценических артистов и помогать им, чтобы они своим искусством служили благу общества. Наконец, нужно тщательно готовить критиков литературных, кинематографических, радио, телевидения и иных, отличающихся подлинным знанием в своей области: они должны быть подготовлены и поощряемы к тому, чтобы в своих суждениях отводить нравственной оценке подобающее ей место.

Подготовка обслуживаемых

16. Для правильного пользования средствами социального сообщения, имеющимися в распоряжении различных по возрасту и образованию потребителей, требуется их соответственная подготовка, теоретическая и практическая, притом особая для каждого из средств сообщения. В католических школах всех степеней, в семинариях и в объединениях апостольства мирян должны поощряться и умножаться инициативы, направленные к этой цели, в особенности те, которые предназначаются для молодёжи; они

должны проводиться во свете принципов христианской нравственности. Для скорейшего достижения этой цели, при прохождении катехизиса должно даваться краткое изложение и объяснение католического учения и церковных правил об этом предмете.

Технические и экономические средства

17. Так как совершенно недостойно сынов Церкви допускать, чтобы слово спасения было в узах и подвергалось стеснению из-за технических трудностей или по причине чрезвычайности экономических расходов, которые требуются для этих средств, то Священный Собор напоминает им о их долге содержать и поддерживать католические ежедневную и повременную печать, кинематографическое производство, станции радио и телевидения, имеющих главной целью распространение и защиту истины, а также внесение христианского духа в человеческое общество. Одновременно, он настоятельно призывает объединения и отдельных лиц, занимающих ключевые положения в хозяйстве и технике, охотно и великодушно поддерживать своими возможностями и советами эти средства, поскольку они служат продолжительной культуре и апостольству.

Ежегодный день средств социального сообщения

18. Для того, чтобы придать больше действенности многообразному апостольству Церкви в области средств социального сообщения, в епархиях всего мира, по суждению Епископов, должен один раз в году уделяться день, в который верующие должны быть научаемы своим обязанностям в этой области и призываться к молитве об этом деле и к внесению своей лепты на эту цель. Эти приношения будут строго употреблены только на поддержку и развитие учреждений и начинаний, возникших по почину Церкви, с учётом нужд всего католического мира.

Комиссия Святейшего Престола

19. Для осуществления своего верховного пастырского попечения в области средств социального сообщения, Верховный Первосвященник имеет в своем распоряжении особую Комиссию Святейшего Престола.¹

¹ Patres autem Concilii, votum « Secretariatus de Scriptis prelo edendis et de Spectaculis moderandis » libenter excipientes, Summum Pontificem reverenter rogant ut huius Officii munera et competentia ad omnia communicationis socialis instrumenta, prelo non excepto, extendantur, ascitis ex variis nationibus rei peritis, etiam laicis.

20. Обязанность Епископов — наблюдать в своей епархии за инициативами и деятельностью в этой области, поощрять их и, поскольку они касаются общественного апостольства, направлять их, не исключая тех, которые управляются монахами, изъятыми из под прямой епископской власти.

Национальные Комиссии

21. Однако, для действенного апостольства в национальном плане требуется единство целей и усилий. Поэтому Священный Собор постановляет и повелевает, чтобы повсюду были основаны и всячески поддерживаемы национальные Комиссии для печати, кинематографа, радио и телевидения. Задачей этих Комиссий будет главным образом заботиться о правильной подготовке у верующих сознательного отношения к использованию этих средств, а также поощрять и согласовывать всё, что в этой области предпринимается католиками.

В каждой стране, руководство такими Комиссиями будет поручено Епископской Комиссии или одному делегированному Епископу. Богословски и технически квалифицированные миряне должны также входить в состав этих Комиссий.

Международные объединения

22. Наконец, так как действие этих средств переходит за границы отдельных стран и делает отдельных людей как бы гражданами всего мира, нужно, чтобы национальные учреждения сотрудничали в международном плане. Национальные Комиссии, о которых упоминается в § 21, должны деятельно сотрудничать с соответствующей международной католической организацией. Эти Международные Католические Организации законно утверждаются только Святейшим Престолом и зависят от него.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Пастырское наставление

23. Для практического применения всех принципов и норм, данных о средствах социального сообщения Священным Собором, должно быть, по определенному повелению Собора, издано пастырское наставление, особым попечением Комиссии Святейшего Престола, о которой упомянуто в § 19, и с помощью компетентных лиц из различных народов.

24. В остальном, Священный Собор уверен, что все чада Церкви охотно примут и будут свято блюсти вышеизложенные принципы и нормы; так они не только не получают никакого вреда при пользовании этими средствами, но при помощи их придадут силу земле и озарят мир, как соль и свет; кроме того, он призывает всех людей доброй воли, прежде всего тех, у кого в руках эти средства, да стараются они употреблять их исключительно на благо человечества, судьба которого всё больше зависит от их правильного использования. Таким образом, как некогда древними произведениями искусства, так и новыми изобретениями да будет прославлено Имя Господне, по слову Апостола: « Иисус Христос вчера и сегодня и вовеки - Тот же » (Евр. 13. 8).

Всё это вместе взятое, и каждое в отдельности, постановленное в этом Декрете, было угодно Отцам Священного Собора. И Мы, Апостольской властью, вверенной Нам Христом, в единении с Досточтимыми Отцами, это подтверждаем в Духе Святом, решаем, постановляем, и повелеваем, чтобы всё это, установленное на Соборе, было обнародовано во славу Божию.

Рим, у св. Петра, Декабря дня 4-го, 1963 г.

Я, ПАВЕЛ, Епископ Католической Церкви

Следуют подписи Отцов

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение

- | | |
|--|---|
| 1. Смысл терминов | 3 |
| 2. Почему Собор занимается этим вопросом | 3 |

ГЛАВА I

Учение Церкви

- | | |
|--|---|
| 3. Задачи Церкви | 4 |
| 4. Нравственный закон | 4 |
| 5. Право на осведомление | 5 |
| 6. Искусство и нравственность | 5 |
| 7. Об изложении нравственного зла | 5 |
| 8. Общественное мнение | 6 |
| 9. Обязанности обслуживаемых | 6 |
| 10. Обязанности молодёжи и родителей | 6 |
| 11. Обязанности авторов | 7 |
| 12. Обязанности гражданских властей | 7 |

ГЛАВА II

Душепастырская деятельность Церкви

- | | |
|--|----|
| 13. Деятельность пастырей и верующих | 9 |
| 14. Инициативы католиков | 9 |
| 15. Подготовка техников и артистов | 10 |
| 16. Подготовка обслуживаемых | 10 |
| 17. Технические и экономические средства | 11 |
| 18. Ежегодный день средств социального сообщения | 11 |
| 19. Комиссия Святейшего Престола | 11 |
| 20. Компетентность Епископов | 12 |
| 21. Национальные Комиссии | 12 |
| 22. Международные объединения | 12 |

Заключение

- | | |
|--------------------------------------|----|
| 23. Пастырское наставление | 12 |
| 24. Последнее увещание | 13 |